



**TOP SECRET**

SENATE ARMED SERVICES COMMITTEE'S HEARING  
ON THE OPERATION OBSIDIAN

COMMITTEE ON ARMED SERVICES

JOHN C. STENNIS, Mississippi, *Chairman*

RICHARD B. RUSSELL, Georgia	MARGARET CHASE SMITH, Maine
STUART SYMINGTON, Missouri	STROM THURMOND, South Carolina
HENRY M. JACKSON, Washington	JOHN G. TOWER, Texas
SAM J. ERVIN, Jr., North Carolina	PETER H. DOMINICK, Colorado
HOWARD W. CANNON, Nevada	GEORGE MURPHY, California
STEPHEN M. YOUNG, Ohio	EDWARD W. BROOKE, Massachusetts
DANIEL K. INOUE, Hawaii	BARRY GOLDWATER, Arizona
THOMAS J. MCINTYRE, New Hampshire	RICHARD S. SCHWEIKER, Pennsylvania
HARRY F. BYRD, Jr., Virginia	

T. EDWARD BRASWELL, Jr., *Chief of Staff*  
CHARLES B. KIRBOW, *Chief Clerk*

(ii)

Statement of col. RALPH CONELLY, *deputy to the Office of the Inspector General, U.S. Army* ..... 1, 119

Gen. C. WILLIAM WESTMORELAND, *Chief of Staff, U.S. Army* ..... 120, 141

Gen. LEONARD F. CHAPMAN, JR., *Commandant, U.S. Marine Corps* ..... 142, 158

Doc. SIDNEY GOETLIER, *Delta Green Executive Committee, C.I.A.* ..... 159, 202

Doc. HANS REINHARD, *Delta Green Executive Committee, C.I.A.* ..... 203, 301

Mr. MICHAEL G. VICKERS, *Deputy Director of Special Operation Group, C.I.A.* ..... 302, 402

Col. STEVE CAVANAUGH, *chief of the M.A.C.V.-S.O.G, U.S. Army* ..... 403, 512

Mr. RICHARD B. CHENEY, *Deputy to the Presidential Counselor, White House* ..... 513, 632

Capt. HENRY H. SHELTON, *Delta Green, U.S. Army* ..... 633, 788

Capt. PETER M. DAWKINS, *Delta Green, U.S. Army* ..... 789, 953

Conclusive statement of SEN. JOHN C. STENNIS, *Committee on Armed Services Chairman* ..... 954, 1022

**TOP SECRET**

### **Statement of col. Ralph Conelly, Office of the Inspector General, U.S. Army**

Il commence par évoquer longuement les raisons et les objectifs de l'opération. Son objectif était la neutralisation de **Hong Xan**, un seigneur de guerre tchotcho (une "ethnie du nord du Cambodge"). Armé et équipée par la CIA pour attaquer la piste Hô Chi Minh, ils se contentent en fait de terroriser les populations de la région. Ils ont aussi massacré les agents de liaison du MACSOG.

Le rapport met l'emphase sur les atrocités commises, leurs pratiques anthropophages, le propos étant parfois accompagné de photos

Il déroule ensuite les opérations telles qu'il pense qu'elles se sont déroulées. **Hong Xan** a conclu une alliance avec le Vietcong et tendu un piège aux forces américaines en concentrant des moyens antiaériens sur le trajet des hélicoptères. Seule une trahison pouvait expliquer la connaissance des détails de l'opération par **Xan**.

Lors de son enquête il interroge longuement **Y-Jhon Nie** qui était son homologue sud-vietnamien au sein du projet Delta à Nha Trang (Des équipes de forces spéciales constituée à 50/50 d'américain et de vietnamien)

Le rapport décrit ensuite l'enquête pour démasquer le traître. Elle conclut à la trahison du capitaine **Bao Dan**, de l'armée vietnamienne et disparu pendant l'opération.

### **Gen. C. William Westmoreland, Chief of Staff, U.S. Army :**

Babla, etc, "ça concernait la cia"

### **Gen. Leonard F. Chapman, Jr. , Commandant, U.S. Marine Corps**

Blabla, etc. "nos marines sont morts à causes des conneries de la cia"

### **Doc. Sidney Goetlieb, Delta Green Executive Committee, C.I.A.**

Se fait interroger sur les activités de Delta Green. Il manie avec talent la métaphore pour éviter de répondre, insiste qu'il était présent au comité exécutif pour amener son expertise plus que pour un véritable pouvoir décisionnaire et qu'il n'était pas souvent présent aux réunions du comité.

### **Doc. Hans Reinhard, Delta Green Executive Committee, C.I.A.**

Il tente d'abord d'éviter de répondre directement mais il finit par craquer et lâcher le morceau dans une envolée lyrique. Les questions qui suivent montrent l'incrédulité et le malaise des sénateurs (le "vos pathétiques dieu chrétiens" passe mal...). Seules les questions du sénateur de Hawaï, **Daniel Inouye** ("inoué") semblent rester sur le sujet.

La deuxième partie de son témoignage concerne l'opération elle-même auquel il a participé. Il affirme qu'il doit sa survie aux compétences et au courage du capitaine **Dawkins**. Il est

moins dithyrambique sur le major **Gillespie**, qu'il décrit comme un "cow-boy" et avoue s'en vouloir de s'être laissé convaincre de lancer cette opération. Il est mis face à ces contradictions par plusieurs sénateurs (Pourquoi ne fallait-il pas lancer l'opération ? il n'y avait pas d'invocation ou ne croyait-il pas qu'elle représentait un danger ?)

#### **Michael G. Vickers, Deputy Director of Special Operation Group, C.I.A. :**

Pressé par les sénateurs, il donne un historique assez complet de Delta Green, très formel. Il ne se mouille pas, disant que son travail consistait à leur mettre à disposition des moyens humains pas de superviser leur opération. Il remarque néanmoins que ceux qui l'ont créé étaient peut-être des originaux, pas des fous. Ce qui lui vaut une pique de **Stennis** qui lui dit que le précédent chef a fait un long séjour à l'asile (**Cook**). Mais le fait de décrire sur un ton bureaucratique, comme si c'était normal, les opérations de lutte contre le paranaturel d'une agence américaine a un impact fort sur les sénateurs : **Hans Reinhard** avait l'air d'un illuminé, pas **Vickers**.

#### **Col. Steve Cavanaugh, acting chief of the M.A.C.V.-S.O.G, U.S. Army**

Les détails opérationnels étaient de la responsabilité du major **Gillespie**. Il indique que le major insistait pour que l'opération soit menée rapidement, peut-être trop au vu de l'ampleur d'une telle opération impliquant 1 compagnie entière de marines au milieu d'un territoire. Sur l'insistance des sénateurs, il avoue à contre-cœur que **Gillespie** pensait qu'une invocation d'une créature paranaturel était en cours (nouveau malaise perceptible dans les questions des sénateurs). Il indique que suite à l'échec de la mission, la zone a été bombardée au napalm par un raid de B52.

#### **Richard B. Cheney, Deputy to the Presidential Counselor, White House**

Il est chargé de faire le lien entre la présidence et le comité exécutif de Delta Green. Après un fastidieux exposé des relations, procédures en place, il passe le reste de son témoignage à construire un mur rhétorique et bureaucratique autour de la Maison Blanche. Il affirme que ni lui, ni la présidence n'ont été averti de l'opération si ce n'est après le désastre. Il décrit ses discussions avec le comité comme portant principalement sur des affectation de moyens humains ou financiers.

#### **Capt. Henry H. Shelton, Delta Green, U.S. Army**

Son témoignage n'apporte rien de nouveau. Il est sur la forme un pur bijou de langue de bois. Il n'est jamais mis en difficulté par les sénateurs. Sous couvert de le protéger, il enfonce **Gillespie**, le décrivant comme une tête brûlée (Le major **Gillespie** est l'un des hommes les plus courageux qu'il m'ait été donné de rencontrer, totalement insensible au danger ...)

### **Capt. Peter M. Dawkins, Delta Green, U.S. Army**

**Dawkins** surjoue le patriotisme, l'homme de devoir et l'homme qui a vu des choses. c'est un orateur brillant. Il critique l'opération de manière très technique, disant avoir fait part de ses réserves, mais qu'il est militaire et que quand il a sa mission, il l'exécute sans état d'âme. Il ne cite jamais **Gillespie** sauf question directe (" à qui avez-vous fait part de vos critiques" ? " au major" " au major Gillespie ? "oui...")

### **La conclusion par le chairman Stennis est sévère.**

Mais plus sur Delta Green que sur l'opération elle-même. Une organisation dévoyée, hors de tout contrôle démocratique, utilisant à loisir les moyens fédéraux sans rendre de compte, une structure dépendant de la CIA qui espionne des citoyens américains en violation flagrante de ses attributions. Une organisation dont les membres n'hésitent pas à se parjurer devant le sénat pour dissimuler ses activités. Le tout pour une finalité plus que discutable. Il enjoint donc le gouvernement fédéral de procéder à son démantèlement.